



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
1 October 2021
Russian
Original: French

Совет по правам человека

Сорок восьмая сессия

13 сентября — 8 октября 2021 года

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Бельгия*, Германия, Греция*, Ирландия*, Камерун**, Люксембург*,
Нидерланды, Словения*, Турция*: проект резолюции

48/... Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Демократической Республике Конго

Совет по правам человека,

вновь подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека, соблюдать свои обязательства по международным пактам о правах человека и другим соответствующим договорам, участниками которых они являются,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

ссылаясь также на свои резолюции 5/1 от 18 июня 2007 года, 7/20 от 27 марта 2008 года и S-8/1 от 1 декабря 2008 года,

ссылаясь далее на свои резолюции 10/33 от 27 марта 2009 года, 13/22 от 26 марта 2010 года, 16/35 от 25 марта 2011 года, 19/27 от 23 марта 2012 года, 24/27 от 27 сентября 2013 года, 27/27 от 26 сентября 2014 года, 30/26 от 2 октября 2015 года, 33/29 от 30 сентября 2016 года, 35/33 от 23 июня 2017 года, 36/30 от 29 сентября 2017 года, 39/20 от 28 сентября 2018 года, 42/34 от 27 сентября 2019 года и 45/34 от 7 октября 2020 года, в которых Совет по правам человека призвал международное сообщество поддержать усилия Демократической Республики Конго и ее институтов с целью улучшения положения в области прав человека и отреагировать на ее просьбы о технической помощи,

принимая к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека и деятельности Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго¹, представленный Совету по правам человека в соответствии с его резолюцией 45/34,

будучи глубоко обеспокоен продолжающимися нарушениями прав детей и женщин, включая сексуальное и гендерное насилие, и подтверждая, что все формы насилия в отношении женщин и девочек должны предотвращаться, осуждаться и

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

** От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств.

¹ A/HRC/48/47.



искореняться, а также должен быть обеспечен доступ к правосудию и обязательное привлечение к ответственности виновных в таких нарушениях,

будучи обеспокоен ухудшением положения с обеспечением безопасности и соблюдением прав человека в некоторых районах восточной части Демократической Республики Конго, особенно в провинциях Итури, Северное Киву, Южное Киву, Манима и Танганьика,

отмечая прогресс, достигнутый Вооруженными силами Демократической Республики Конго в предотвращении и прекращении вербовки и использования детей,

отмечая также обновление Национального плана действий по борьбе с наихудшими формами детского труда в Демократической Республике Конго,

будучи обеспокоен гуманитарными последствиями насилия, затрагивающего гражданское население, в частности женщин и детей, что привело к существенному увеличению числа лиц, перемещенных внутри страны, и лиц, нуждающихся в гуманитарной помощи,

выражая удовлетворение по поводу прогресса, достигнутого в 2020 году, а также по поводу мер, принятых президентом Республики для прекращения посягательств на основные свободы и права человека в Демократической Республике Конго,

будучи обеспокоен ростом числа случаев посягательств на основные свободы, связанные с ограничением свобод, и ухудшением ситуации в центрах содержания под стражей,

будучи обеспокоен также всплеском ненавистнических высказываний и сообщений, противоречащих положениям пункта 2 статьи 20 Международного пакта о гражданских и политических правах, о чем говорится в докладе Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго от марта 2021 года, и в частности угрозой, которую этот всплеск представляет для национальной сплоченности, мира, устойчивой безопасности и защиты гражданского населения в результате повышения риска межэтнической и других форм дискриминации и насилия,

призывая правительство Демократической Республики Конго продолжать и активизировать усилия для обеспечения уважения, защиты и гарантирования соблюдения всех прав человека и основных свобод для всех в соответствии со своими международными обязательствами и уважать принцип верховенства права,

будучи обеспокоен произвольными задержаниями, осуществляемыми службами безопасности в отношении помощников судебных органов, в частности адвокатов, и других субъектов гражданского общества, таких как правозащитники и лица, сообщающие о нарушениях,

будучи обеспокоен также случаями произвольных задержаний, санкционированных судебными органами, и напоминая о том, что содержание под стражей должно при любых обстоятельствах оставаться исключением из принципа уважения основных свобод конголезских граждан,

напоминая о необходимости гарантировать не только право на оппозицию, но и полное осуществление парламентского мандата в рамках демократической системы,

приветствуя доклад Группы международных экспертов по положению в Касаи², учрежденной резолюцией 45/34 Совета по правам человека, принимая к сведению ее выводы и рекомендации, а также выражая удовлетворение по поводу продолжающегося сотрудничества правительства Демократической Республики Конго с Группой международных экспертов, в том числе путем облегчения доступа в страну, к объектам и лицам,

² A/HRC/48/82.

признавая важную роль Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго в документировании случаев нарушений и ущемления прав человека и в улучшении положения в области прав человека в стране,

учитывая, что осуществление рекомендаций Группы международных экспертов должно быть продолжено на местах правительством Демократической Республики Конго при поддержке Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго,

отмечая предпринимаемые в регионе усилия, в частности усилия Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, Африканского союза, Международной конференции по району Великих озер и Экономического сообщества центральноафриканских государств, направленные на содействие миру и стабильности в Демократической Республике Конго,

отмечая также прогресс, достигнутый в борьбе с безнаказанностью лиц, совершивших сексуальное насилие, и обеспечении доступа жертв к правосудию для получения возмещения за причиненный ущерб, в том числе благодаря созданию канцелярией должности личного представителя главы государства, которому поручено вести борьбу с насилием в отношении детей и их вербовкой, телефонной «горячей линии» для жертв сексуального насилия, которая помогает бороться с безнаказанностью, высоко оценивая неустанные усилия правительства Демократической Республики Конго по предотвращению вербовки и использования детей его вооруженными силами на устойчивой основе, и призывая правительство решать проблему сексуального и гендерного насилия в отношении детей на устойчивой основе путем реализации плана действий 2012 года и уделяния приоритетного внимания доступу к услугам для детей, переживших насилие,

отмечая далее усилия Демократической Республики Конго по выполнению обязательств, вытекающих из Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, подписанного в Аддис-Абебе 24 февраля 2013 года,

1. *осуждает* все нарушения прав человека, совершенные, в частности, в регионах, затронутых вооруженными и межобщинными конфликтами в восточной части Демократической Республики Конго, ситуация в которой продолжает приводить к значительным перемещениям населения;

2. *отмечает* усилия властей Демократической Республики Конго по привлечению предполагаемых исполнителей этих актов насилия к ответственности, призывает их принять все необходимые меры для привлечения всех предполагаемых исполнителей к ответственности и выражает удовлетворение по поводу уже вынесенных обвинительных приговоров;

3. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго энергично проводить ожидаемые реформы законодательства в интересах уважения прав человека и основных свобод в соответствии с данным президентом Республики обещанием и продолжать усилия, направленные на укрепление принципа верховенства права и институтов, гарантирующих демократию, поощрение политической открытости, надлежащую защиту правозащитников и лиц, сообщающих о нарушениях, и недопущение отступлений и дальнейшего ущемления политических прав конголезских граждан;

4. *особо отмечает* обязанность всех заинтересованных сторон действовать в полном соответствии с принципами верховенства права и прав человека и настоятельно призывает их отказаться от всех форм насилия;

5. *отмечает* введение главой государства чрезвычайного положения, которое вступило в силу 6 мая 2021 года, в провинциях Северное Киву и Итури с целью восстановления государственной власти, мира, верховенства закона и уважения прав человека, и призывает правительство уведомить о сфере охвата чрезвычайного

положения в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Международного пакта о гражданских и политических правах;

6. *призывает* правительство Демократической Республики Конго уважать принцип верховенства права и продолжать усилия, направленные на соблюдение, защиту и гарантирование осуществления всеми прав человека и основных свобод в соответствии с международными обязательствами государств, в частности в период чрезвычайного положения, действующего в провинциях Северное Киву и Итури, где система военной юстиции заменила гражданские суды в уголовном судопроизводстве;

7. *приветствует* твердое обязательство президента Республики улучшить положение в области прав человека и принятые с момента его вступления в должность позитивные меры, направленные на реализацию его программы реформ и открытие политического пространства и приведшие к освобождению политических заключенных, закрытию центров содержания под стражей, в которых они находились, возвращению в страну политических деятелей и достижению прогресса в области соблюдения основных свобод;

8. *выражает сожаление* в связи с продолжающимся ростом числа нарушений политических прав и гражданских свобод, отмеченным увеличением числа произвольных задержаний, в том числе лиц, сообщающих о нарушениях, и посягательствах на свободу выражения мнений и свободу печати, а также случаев угроз в адрес правозащитников;

9. *приветствует* ввод в действие Программы разоружения, демобилизации, восстановления общин и стабилизации в результате подписания президентом Республики 5 июля 2021 года указа о создании, организации и функционировании указанной программы;

10. *с удовлетворением отмечает* усилия, предпринимаемые Вооруженными силами Демократической Республики Конго при поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго в целях противодействия вооруженным группировкам, сеющим террор в некоторых зонах конфликта на востоке страны;

11. *приветствует также* усилия властей Демократической Республики Конго по укреплению верховенства права и независимости судебной системы и призывает их продолжать укреплять, в сотрудничестве с международными партнерами, национальный потенциал для расследования и судебного преследования лиц, виновных в серьезных нарушениях прав человека, которые могут представлять собой преступления против человечности и военные преступления, содействовать проведению судебных разбирательств в отношении лиц, подозреваемых в совершении серьезных нарушений международного права прав человека и международного гуманитарного права, бороться с медлительностью производства по делам и перегруженностью судов и добиваться вынесения обвинительных приговоров;

12. *с удовлетворением принимает к сведению* продолжение судебного процесса над предполагаемыми убийцами двух экспертов Организации Объединенных Наций и сопровождавших их лиц, а также осуждение виновных и выплату компенсации жертвам по делу, связанному с ополчением «Камвина Нсапу» в регионе Касаи, а также судебные процессы над предполагаемыми вербовщиками детей, осуждение Нтабо Нтабери Шеку, бывшего главаря вооруженной группы «Ндумские силы обороны Конго» по обвинению в военных преступлениях, включая вербовку и использование детей, а также осуждение 17 солдат вооруженных сил и 11 сотрудников полиции за изнасилование детей;

13. *приветствует* преследование виновных в нарушениях прав человека путем организации судебных процессов в гражданских и военных судах и трибуналах, а также выездных судебных заседаний в наиболее отдаленных районах, где нет судов, и возобновление судебного процесса над убийцами правозащитников Флорибера Шебейи и Фиделя Базаны;

14. *приветствует также* судебные разбирательства в отношении лиц, подозреваемых в коррупции, взяточничестве, хищении государственных средств и

других финансовых нарушениях, выявленных Генеральной финансовой инспекцией, и передачу всех дел в Генеральную прокуратуру Республики;

15. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго продолжать усилия по принятию законодательных мер, направленных на поощрение и защиту прав человека и основных свобод и на содействие их полному осуществлению всеми гражданами;

16. *приветствует* усилия, предпринимаемые всеми сторонами, в частности правительством Демократической Республики Конго, республиканской оппозицией и гражданским обществом, в области открытия свободного политического пространства;

17. *с удовлетворением отмечает* активизацию деятельности Межведомственного комитета по правам человека, отвечающего за подготовку и составление всех докладов, требуемых в соответствии с международными и региональными договорами по правам человека и универсальным периодическим обзором, а также за мониторинг выполнения всех его рекомендаций, и в то же время рекомендует властям Демократической Республики Конго приложить все усилия для увеличения его бюджетных ресурсов в целях оптимизации его функционирования;

18. *приветствует* предоставление офисного и компьютерного оборудования Межведомственному комитету по правам человека Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго для обеспечения его оптимального функционирования;

19. *приветствует также* ноту Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго от августа 2021 года, в которой отмечается снижение числа нарушений по сравнению с предыдущим периодом;

20. *рекомендует* властям Демократической Республики Конго приложить все усилия к тому, чтобы гарантировать независимое функционирование Национального комитета по предупреждению пыток в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами);

21. *с удовлетворением отмечает* процесс создания механизма правосудия переходного периода, осуществляемый в Демократической Республике Конго путем учреждения национальной комиссии по правосудию переходного периода и примирению, включая создание фонда для жертв тяжких преступлений, их родственников и общин, — механизма, способного совместить борьбу с безнаказанностью и примирение с возможностью гарантировать неповторение таких преступлений в соответствии с резолюцией 38/20 Совета по правам человека от 6 июля 2018 года, также приветствует создание рабочей группы по правосудию переходного периода в рамках конголезского гражданского общества и реализацию программы правосудия переходного периода в регионе Касаи, которая может быть воспроизведена в других провинциях;

22. *приветствует* обязательство министерства по правам человека провести в сотрудничестве с Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго широкую национальную кампанию по повышению осведомленности по вопросам, связанным с ненавистническими высказываниями, определенными в качестве источника общинных конфликтов в Демократической Республике Конго;

23. *выражает удовлетворение* по поводу создания президентом Республики Агентства по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней и назначения его координаторов в рамках осуществления Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной

организованной преступности, напоминая при этом о необходимости слаженных усилий для предъявления обвинений лицам, виновным в этой практике, и их судебного преследования;

24. *настоятельно призывает* правительство Демократической Республики Конго сделать все возможное для обеспечения успеха процесса, начало которому было положено подписанием мирного соглашения с Патриотическими силами сопротивления Итури, в соответствии с международным правом путем эффективного применения соответствующего механизма правосудия переходного периода и использовать все свои возможности для применения этого же процесса на всей территории страны в районах, где наблюдаются очаги напряженности, вызванные присутствием местных вооруженных группировок;

25. *приветствует* создание должности министра-делегата по делам лиц с инвалидностью и других уязвимых лиц, принятие парламентом законов о защите прав лиц с инвалидностью и коренных народов в Демократической Республике Конго, а также подготовку первоначального доклада об осуществлении Конвенции о правах инвалидов;

26. *с удовлетворением принимает к сведению* создание межведомственного комитета по контролю за соблюдением Добровольных принципов безопасности и прав человека в добывающей промышленности, а также процесс присоединения Демократической Республики Конго к инициативе по реализации указанных принципов, в частности в горнодобывающем секторе, где регулярно имеют место использование детского труда и другие нарушения прав человека, предлагает всем ее партнерам оказать ей помощь в осуществлении упомянутых принципов на национальном уровне и рекомендует правительству четко и согласованно унифицировать координацию всех инициатив в этой области, откуда бы они ни исходили, с целью обеспечения прозрачности как на национальном, так и на многостороннем уровне;

27. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго продолжать и укреплять меры стимулирования, направленные на улучшение и расширение присутствия и участия женщин в политической и административной областях;

28. *отмечает* заявленное президентом Демократической Республики Конго намерение бороться с безнаказанностью, вновь рекомендует правительству активно продолжать в сотрудничестве с организациями гражданского общества и международным сообществом усилия, направленные на то, чтобы положить конец безнаказанности лиц, совершивших грубые нарушения и ущемление прав человека, включая сексуальное насилие, гендерное насилие и насилие в отношении детей, а также нарушения международного гуманитарного права, в частности в восточной части Демократической Республики Конго и в провинции Касаи, и обеспечить предоставление надлежащего возмещения жертвам таких нарушений, ущемлений и связанных с ними преступлений, и заявляет, что он будет с интересом следить за инициативами в области нормативного регулирования, которые разрабатываются в этой связи;

29. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго выполнить все решения договорных органов и решения Африканской комиссии по правам человека и народов в целях защиты прав человека в стране и улучшения положения в этой области;

30. *рекомендует* министерству по гендерным вопросам, делам семьи и ребенка популяризировать Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин в Африке;

31. *приветствует* принятие 22 августа 2021 года «дорожной карты» по мониторингу выполнения обязательств Демократической Республики Конго по борьбе с безгражданством;

32. *призывает* правительство Демократической Республики Конго принять все необходимые меры для предотвращения и ликвидации всех форм дискриминации

и насилия в отношении женщин и девочек, в том числе в ситуациях риска, таких как ситуации вооруженного конфликта, чрезвычайные гуманитарные ситуации и стихийные бедствия;

33. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго обеспечивать уважение достоинства задержанных и осужденных лиц путем создания для них условий, способствующих их реабилитации, с целью надлежащей реинтеграции в общество;

34. *с удовлетворением отмечает* состояние сотрудничества между Демократической Республикой Конго, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Советом по правам человека, Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго и Группой международных экспертов по положению в Касаи;

35. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго улучшить свое сотрудничество с мандатариями специальных процедур путем реагирования на их просьбы о посещении;

36. *рекомендует также* правительству Демократической Республики Конго наращивать усилия по проведению реформы сектора безопасности, в том числе в отношении наращивания потенциала своего персонала в области прав человека и международного гуманитарного права, а также продолжать реформу и укрепление своей пенитенциарной системы;

37. *рекомендует далее* правительству Демократической Республики Конго принимать надлежащие меры для обеспечения эффективного функционирования всех структур, которым поручено следить за соблюдением прав человека, включая Группу по связи в области прав человека, Национальную комиссию по правам человека, Межведомственный комитет по правам человека, Национальную комиссию по универсальному периодическому обзору и Группу по защите правозащитников;

38. *просит* правительство Демократической Республики Конго продолжать в полном объеме выполнять рекомендации, вынесенные Группой международных экспертов по положению в Касаи в ее докладе, в сотрудничестве с Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго, в частности рекомендации, касающиеся борьбы с безнаказанностью, с тем чтобы привлечь к судебной ответственности всех виновных в нарушениях и ущемлении прав человека, а также содействовать примирению;

39. *выражает удовлетворение* публичной приверженностью Демократической Республики Конго обеспечению правосудия и примирения в Касаи и призывает правительство продолжать усилия по выполнению этого обязательства, в частности в областях расследования и судебного преследования актов насилия в отношении женщин, включая борьбу с сексуальным и гендерным насилием, примирения между общинами и разоружения и демобилизации ополченцев;

40. *приветствует* работу Группы международных экспертов по положению в Касаи и техническую помощь, оказанную Управлением Верховного комиссара судебным органам Демократической Республики Конго, в частности в области судебно-медицинской экспертизы;

41. *приветствует также* создание межведомственной рабочей группы для контроля за выполнением рекомендаций Группы международных экспертов по положению в Касаи и рекомендует правительству Демократической Республики Конго обеспечить, чтобы эта рабочая группа собиралась столько раз, сколько это необходимо, для регулярной оценки прогресса в выполнении рекомендаций, укрепления координации между административными органами и заинтересованными сторонами и вынесения правительству рекомендаций в отношении надлежащих мер;

42. *постановляет* возложить на Совместное отделение Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго

задачу по оказанию помощи правительству Демократической Республики Конго в выполнении рекомендаций Группы международных экспертов по ситуации в Касаи;

43. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить правительству Демократической Республики Конго техническую помощь, в том числе необходимую помощь в области судебно-медицинской экспертизы, для оказания судебным властям страны поддержки в расследовании сообщений о нарушениях и ущемлениях прав человека в целях привлечения виновных к ответственности;

44. *просит также* Верховного комиссара предоставить правительству Демократической Республики Конго техническую помощь для поддержки процесса создания механизма правосудия переходного периода, осуществляемого в Демократической Республике Конго, путем учреждения национальной комиссии по правосудию переходного периода и примирению;

45. *просит* Верховного комиссара представить ему на его сорок девятой сессии в устной форме, в рамках расширенного интерактивного диалога, обновленную информацию о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго;

46. *просит также* Верховного комиссара подготовить всеобъемлющий доклад о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго и представить его Совету на его пятьдесят первой сессии в рамках расширенного интерактивного диалога;

47. *постановляет* и далее следить за ситуацией до своей пятьдесят первой сессии.
